

E-315 • E-325s • S-325s • SE-E-325s
E-415 • E-425s • SE-E-425s
E-335 • S-335 • E-435

SMART-ГРИЛЬ
EX-325s • SX-325s
EX-335 • EX-435 • SX-435 • EPX-335
SE-EPX-335 • EPX-435 • SE-EPX-435

Руководство пользователя газового гриля

Внимательно прочитайте данное Руководство пользователя и сохраните его для справок в дальнейшем. В случае возникновения вопросов свяжитесь с нами.

ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕСЬ СЕГОДНЯ

Мы очень рады видеть вас среди гриль-мастеров! Зарегистрируйте свой гриль и получите доступ к развлечениям и информации компании Weber: советам, рекомендациям и приемам приготовления идеальных блюд на гриле.

Важная информация по безопасности

Указания с пометками **ОПАСНО**, **ОСТОРОЖНО** и **ВНИМАНИЕ** используются в данном Руководстве пользователя для того, чтобы подчеркнуть важную информацию. Необходимо ознакомиться с этими указаниями и следовать им в целях обеспечения безопасности и предотвращения материального ущерба. Определения приведены ниже.

⚠ ОПАСНО! Указывает на опасную ситуацию, которая в случае неприятия соответствующих мер **приведет к смерти или получению тяжелых травм**.

⚠ ВНИМАНИЕ! Указывает на опасную ситуацию, которая в случае неприятия соответствующих мер **может привести к смерти или получению тяжелых травм**.

⚠ ОСТОРОЖНО! Указывает на опасную ситуацию, которая в случае неприятия соответствующих мер **может привести к получению легких травм или травм средней степени тяжести**.

ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ВНЕ ПОМЕЩЕНИЯ.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО УСТРОЙСТВА (ГРИЛЯ) ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО.

ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ СБОРЩИКА Данное Руководство должно оставаться у пользователя.

ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ Сохраняйте данные инструкции для последующего использования в качестве справочной информации.

⚠ ОПАСНО!

При запахе газа

- Отключите подачу газа к устройству (грилю).
- Погасите открытое пламя.
- Откройте крышку.
- Если запах газа не исчезает, отойдите от устройства (гриля) и немедленно позвоните в газовую или пожарную службу.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Не храните и не используйте бензин или иные легковоспламеняющиеся жидкости и пары вблизи вашего гриля или аналогичного устройства.
- Газовый баллон, не подключенный для использования, нельзя хранить вблизи вашего гриля или аналогичного устройства.

Сборка и установка

⚠ ОПАСНО! Данный гриль не предназначен для установки в домах на колесах/жилых прицепах или на судах.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не пользуйтесь грилем, если какие-либо части устройства отсутствуют, и гриль не был собран в соответствии с инструкциями по сборке.

⚠ ВНИМАНИЕ! Запрещено включать данную модель гриля во встраиваемую или выдвижную конструкцию.

⚠ ВНИМАНИЕ! Модифицировать устройство запрещено. Сжиженный углеводородный газ (СУГ) не является природным газом. Модификация или попытка использования природного газа в устройстве, работающем на СУГ, а также СУГ в устройстве, работающем на природном газе, опасны и влекут за собой аннулирование гарантии.

• Не допускается внесение пользователем изменений в компоненты, которые были опечатаны производителем.

Эксплуатация

⚠ ОПАСНО! Данный гриль предназначен для использования только на открытом воздухе на хорошо проветриваемом участке. Не используйте данное устройство в гаражах, внутри зданий, в крытых переходах, в палатках или ином закрытом пространстве или под легковоспламеняющимися конструкциями.

⚠ ОПАСНО! Не используйте гриль внутри транспортного средства или в месте хранения или загрузки транспортных средств. Такие транспортные средства включают, помимо прочих, легковые, грузовые и грузопассажирские автомобили, минивэны, внедорожники, дома на колесах/жилые прицепы и суда.

⚠ ОПАСНО! Во время эксплуатации горючие материалы должны находиться не ближе 61 см (24 дюймов) от задней или боковых сторон гриля.

⚠ ОПАСНО! Следите за тем, чтобы в месте приготовления пищи не находились легковоспламеняющиеся пары и жидкости, такие как бензин, спирт и т. д., а также горючие материалы.

⚠ ОПАСНО! Во время использования держите это оборудование вдали от легковоспламеняющихся материалов.

⚠ ОПАСНО! Запрещается класть чехол для гриля или иные легковоспламеняющиеся предметы в отсек хранения под грилем, когда гриль работает или находится в нагретом состоянии.

⚠ ОПАСНО! При воспламенении жира необходимо выключить все горелки и оставить крышку в закрытом состоянии, пока огонь не погаснет.

⚠ ВНИМАНИЕ! Открытые для доступа части могут быть очень горячими. Не подпускайте к ним маленьких детей.

⚠ ВНИМАНИЕ! Употребление алкоголя, лекарств, отпускаемых по рецепту и без рецепта, или запрещенных наркотиков может привести к нарушению способности пользователя правильно и безопасно собирать, перемещать, хранить или эксплуатировать гриль.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не оставляйте гриль без присмотра во время подогрева или приготовления еды. При работе с грилем соблюдайте осторожность. Во время работы нагревается весь котел гриля.

⚠ ВНИМАНИЕ! При работе с грилем необходимо всегда надевать рукавицы или перчатки для гриля, соответствующие стандарту EN 407 (защита от контакта с нагретыми поверхностями, уровень 2 или выше).

⚠ ВНИМАНИЕ! Не перемещайте устройство во время использования.

⚠ ВНИМАНИЕ! Располагайте провод подачи питания и шланг подачи топлива вдали от горячих поверхностей.

⚠ ОСТОРОЖНО! Это изделие было испытано на безопасность и сертифицировано для использования только в определенной стране. См. обозначение страны снаружи на коробке.

• Не используйте древесный уголь, брикеты или лавовый камень для работы с грилем.

Хранение и (или) простой

⚠ ВНИМАНИЕ! Отключите подачу газа на газовом баллоне после использования.

⚠ ВНИМАНИЕ! Газовые баллоны должны храниться вне помещения в месте, недоступном для детей. Не следует хранить баллоны в здании, гараже или ином закрытом пространстве.

⚠ ВНИМАНИЕ! После периода хранения и/или простоя гриль перед использованием необходимо проверить на отсутствие утечек газа и засорения горелок.

• Хранение гриля в помещении допускается только при условии, что газовый баллон отсоединен и хранится отдельно.



ОСОБЕННОСТИ ВАШЕГО ГРИЛЯ

Для получения полной информации для пользователя отсканируйте QR-код и введите серийный

номер или откройте веб-страницу по адресу weber.com/literature-online

Серийный номер

Запишите серийный номер своего гриля в расположенном выше поле для дальнейшего использования. Серийный номер указан на информационной этикетке гриля.

- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Данное изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими необходимого опыта и знаний, если только они не находятся под надзором или не были проинструктированы относительно использования устройства лицом, ответственным за их безопасность.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Следите за тем, чтобы дети не использовали это устройство для игр.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Используйте только блок питания, входящий в комплект поставки данного устройства.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Данное устройство оснащено заземляющим контактом, предназначенным для использования только в качестве функционального заземления.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур или штепсельные вилки в воду или другую жидкость.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Всегда отключайте гриль от розетки перед очисткой и на время, когда он не используется. Прежде чем устанавливать или снимать детали, дайте им остыть.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Запрещается эксплуатировать газовый гриль при наличии поврежденных сетевого шнура, вилки или после возникновения любой неисправности или повреждения. Обратитесь к представителю отдела работы с клиентами в вашем регионе. Контактная информация представлена на нашем веб-сайте. Зарегистрируйтесь на www.weber.com
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Следите за тем, чтобы сетевой шнур не свешивался с края стола и не касался горячих поверхностей.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Не используйте газовый гриль не по назначению.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** При подключении сначала подсоедините разъем к газовому грилю, а затем включите прибор в розетку.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Используйте с этим газовым грилем только устройство защитного отключения при утечке тока на землю (УЗО).
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Всегда используйте вилку с контактом заземления и никогда не используйте двухконтактный адаптер.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Используйте только удлинители с трехконтактной заземляющей вилкой, рассчитанные на мощность оборудования и одобренные для использования вне помещений с маркировкой W-A.
- Запрещается соединять вместе два или более удлинительных кабеля.
- Перед использованием необходимо убедиться, что используемая электрическая розетка имеет нужное напряжение (230 В).

Обещание компании WEBER

У компании WEBER два предмета гордости: это долговечность производимой продукции и высочайший уровень технической поддержки потребителей на протяжении всего срока службы грилей.

Благодарим вас за приобретение изделия WEBER. Компания Weber-Stephen Products LLC, 1415 S. Roselle Road, Palatine, Illinois 60067, США («WEBER») гордится тем, что производит безопасную, долговечную и надежную продукцию.

Данная добровольная Гарантия WEBER предоставляется пользователю бесплатно. В ней представлена информация, которая требуется в случае необходимости выполнения ремонта продукта WEBER в маловероятном случае его поломки или наличия дефекта.

В соответствии с действующим законодательством потребитель/покупатель обладает рядом прав в случае обнаружения дефектов в приобретенной продукции. В частности, это права на получение дополнительных функциональных возможностей или замены части/изделия, снижение покупной цены или получение компенсации. Например, в Европейском Союзе законом предусмотрены обязательный двухлетний гарантийный срок, который начинает отсчитываться с момента передачи изделия покупателю. Настоящая Гарантия действует без ущерба для этих и других предусмотренных законодательством прав. Фактически, данная Гарантия предоставляет владельцу дополнительные права, которые не связаны с гарантийными положениями, предусмотренными законодательством.

ДОБРОВОЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ WEBER

Компания WEBER гарантирует покупателю изделия WEBER (а в случае передачи изделия в качестве подарка или в рамках рекламной акции — лицу-получателю изделия) отсутствие дефектов материалов и дефектов изготовления в течение периода времени, указанного ниже, при условии, что изделие собирается и эксплуатируется в соответствии с прилагаемым Руководством пользователя. (Примечание: В случае утери Руководство пользователя изделия WEBER можно найти онлайн на веб-сайте www.weber.com или на локальном веб-сайте в стране Владельца, на который он может быть перенаправлен.) При условии обычной частной эксплуатации одной семьей, а также технического обслуживания, компания Weber дает согласие в рамках данной Гарантии выполнять ремонт или замену неисправных компонентов устройства в течение соответствующего периода времени с учетом ограничений и исключений, перечисленных ниже. В ДОПУСТИМОЙ ДЕЙСТВУЮЩЕМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ СТЕПЕНИ ДЕЙСТВИЕ ДАННОЙ ГАРАНТИИ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ТОЛЬКО НА ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО ПОКУПАТЕЛЯ И НЕ ПЕРЕХОДИТ НА ПОСЛЕДУЮЩИХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, КОГДА ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ПОЛУЧАЕТ УСТРОЙСТВО В КАЧЕСТВЕ ПОДАРКА ИЛИ В РАМКАХ РЕКЛАМНОЙ АКЦИИ, КАК УКАЗАНО ВЫШЕ.

ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ВЛАДЕЛЬЦА В СООТВЕТСТВИИ С ДАННОЙ ГАРАНТИЕЙ

С целью обеспечения надежного гарантийного покрытия следует (это не обязательное требование) зарегистрировать вашу продукцию Weber онлайн на веб-сайте www.weber.com или на локальном веб-сайте в стране Владельца, на который он может быть перенаправлен. Необходимо также сохранять оригинал чека и (или) счета-фактуры. Регистрация продукции WEBER является подтверждением наличия гарантийного покрытия и обеспечивает возможность прямой связи между вами и компанией WEBER в случае необходимости.

Вышеуказанная Гарантия действует только при условии, что Владелец бережно относится к изделию WEBER и следует всем указаниям по сборке, эксплуатации и профилактическому обслуживанию, которые содержатся в Руководстве пользователя. Исключение составляют случаи, когда Владелец в состоянии доказать, что дефект или поломка не зависела от соблюдения вышеуказанных обязательств. Если пользователь проживает в прибрежной зоне, или его гриль установлен рядом с бассейном, то процедура обслуживания включает в себя регулярную мойку и ополаскивание наружных поверхностей, как указано в Руководстве пользователя.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ГАРАНТИИ

Если, по вашему мнению, действие данной Гарантии распространяется на какой-либо из компонентов вашего устройства, свяжитесь с отделом обслуживания клиентов компании WEBER, используя контактные данные, указанные на нашем веб-сайте (www.weber.com) или на локальном веб-сайте в вашей стране, на который вы можете быть перенаправлены). После изучения запроса компания WEBER выполнит ремонт или замену (по собственному усмотрению) неисправного элемента, на который распространяется действие гарантии. Если ремонт или замена невозможны, компания Weber может (по собственному усмотрению) заменить неисправный гриль на новый той же или более высокой стоимости. Компания WEBER может попросить владельца вернуть компоненты для проведения проверки, попросив предварительно оплатить расходы на пересылку.

Действие данной Гарантии прекращается, и компания WEBER не несет ответственности в случае наличия повреждений, износа, обесцвечивания/изменения цвета и (или) ржавчины, вызванных следующими факторами:

- неправильным обращением, изменением, модификацией, использованием не по назначению, умышленной порчей, небрежным обращением, неправильной сборкой или установкой, а также ненадлежащим стандартным и профилактическим техническим обслуживанием;
- насекомыми (в том числе пауками) и грызунами (например, белками), включая, но не ограничиваясь ими, повреждения патрубков горелок и/или газовых шлангов;
- воздействием соленого воздуха и (или) источников хлора, например, бассейнов и джакузи (спа);
- неблагоприятными погодными условиями (например, градом, ураганами, землетрясениями, цунами или нагонными волнами, торнадо или сильными ветрами).

Использование и/или установка компонентов на устройство WEBER, которые не являются оригинальными компонентами WEBER, приведет к аннулированию данной Гарантии, а любая поломка устройства, возникшая вследствие этого, не будет покрываться данной Гарантией. Любое изменение газового гриля, не утвержденное компанией WEBER и не выполненное ее уполномоченным специалистом по техническому обслуживанию, приведет к аннулированию данной Гарантии.

СРОК ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ

Котел гриля:

12 лет на отсутствие сквозного проржвательства или прогорания (2 года на лакокрасочное покрытие, не распространяется на выцветание и изменение цвета)

Крышка:

12 лет на отсутствие сквозного проржвательства или прогорания (2 года на лакокрасочное покрытие, не распространяется на выцветание и изменение цвета)

Патрубки горелок из нержавеющей стали:

10 лет на отсутствие сквозного проржвательства или прогорания

Решетки из нержавеющей стали:

10 лет на отсутствие сквозного проржвательства или прогорания

Пластины FLAVORIZER из нержавеющей стали:

10 лет на отсутствие сквозного проржвательства или прогорания

Чугунные решетки для приготовления с покрытием из фарфоровой эмали:

10 лет на отсутствие сквозного проржвательства или прогорания

Компоненты WEBER CONNECT:

3 года

Все остальные компоненты:

5 лет

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ ОТСУТСТВУЮТ ЛЮБЫЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ ДОБРОВОЛЬНЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ, ВЫХОДЯЩИЕ ЗА РАМКИ СТАНДАРТНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ПРЕДУСМОТРЕННОЙ ЗАКОНОМ, В ОТНОШЕНИИ КОМПАНИИ WEBER, ПОМИМО ГАРАНТИИ И ОТКАЗА ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ В ДАННОМ ГАРАНТИЙНОМ ЗАЯВЛЕНИИ. ДАННОЕ ГАРАНТИЙНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ ТАКЖЕ НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ И НЕ ИСКЛЮЧАЕТ СИТУАЦИЙ ИЛИ ПРЕТЕНЗИЙ, КОГДА КОМПАНИЯ WEBER НЕСЕТ ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ.

ДЕЙСТВИЕ ГАРАНТИИ ПРЕКРАЩАЕТСЯ ПО ИСТЕЧЕНИИ ГАРАНТИЙНОГО ПЕРИОДА. КОМПАНИЯ WEBER НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПО ЛЮБЫМ ИНЫМ ГАРАНТИЯМ, ПРЕДСТАВЛЕННЫМ ЛЮБЫМ ЛИЦОМ, В ТОМ ЧИСЛЕ ДИЛЕРОМ ИЛИ РОЗНИЧНЫМ ПРОДАВЦОМ, В ОТНОШЕНИИ ЛЮБОЙ ПРОДУКЦИИ (НАПРИМЕР, ПО «РАСШИРЕННЫМ ГАРАНТИЯМ»). ДАННАЯ ГАРАНТИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО НА ЗАМЕНУ ИЛИ РЕМОНТ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ЕГО КОМПОНЕНТОВ.

НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ ДАННАЯ ДОБРОВОЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ОБЕСПЕЧИВАЕТ ПОКРЫТИЕ, КОТОРОЕ ПРЕВЫШАЕТ СТОИМОСТЬ ПОКУПКИ ИЗДЕЛИЯ WEBER.

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ПРИНИМАЕТ НА СЕБЯ РИСК И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА УРАТУ И ПОВРЕЖДЕНИЕ СОБСТВЕННОГО ИМУЩЕСТВА И (ИЛИ) ИМУЩЕСТВА ТРЕТЬИХ ЛИЦ, А ТАКЖЕ ЗА ПОЛУЧЕНИЕ ТРАВМ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ, ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ ИЛИ НЕСОБЛЮДЕНИЯ УКАЗАНИЙ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ В РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ИЗДЕЛИЯ WEBER.

ГАРАНТИЯ В ОТНОШЕНИИ КОМПОНЕНТОВ И ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ЗАМЕНЯЕМЫХ СОГЛАСНО ДАННОЙ ГАРАНТИИ, ДЕЙСТВУЕТ ТОЛЬКО ДО ОКОНЧАНИЯ УКАЗАННОГО ВЫШЕ ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО ГАРАНТИЙНОГО ПЕРИОДА.

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ДЕЙСТВУЕТ В ОТНОШЕНИИ СТАНДАРТНОГО ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА ОДНОЙ СЕМЬЕЙ И НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ В ОТНОШЕНИИ ГРИЛЕЙ WEBER, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В КОММЕРЧЕСКИХ, КОММУНАЛЬНЫХ ИЛИ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ, ТАКИХ КАК РЕСТОРАНЫ, ОТЕЛИ, КУРОРТЫ ИЛИ НЕДВИЖИМОСТЬ, СДАВАЕМАЯ В АРЕНДУ.

КОМПАНИЯ WEBER ИМЕЕТ ПРАВО ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В КОНСТРУКЦИЮ СВОИХ ИЗДЕЛИЙ ПО МЕРЕ НЕОБХОДИМОСТИ. НИ ОДНО ИЗ ПОЛОЖЕНИЙ ДАННОЙ ГАРАНТИИ НЕ ОБЯЗЫВАЕТ КОМПАНИЮ WEBER ВНОСИТЬ УКАЗАННЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ КОНСТРУКЦИИ В РАНЕЕ ПРОИЗВЕДЕННУЮ ПРОДУКЦИЮ, А ТАКЖЕ НЕ ОЗНАЧАЕТ, ЧТО ПРЕДЫДУЩИЕ КОНСТРУКЦИИ ЯВЛЯЛИСЬ ДЕФЕКТНЫМИ.

Дополнительная контактная информация представлена в перечне международных подразделений в конце данного Руководства пользователя.

Важная информация о сжиженном углеводородном газе и подключении газового баллона

Что такое сжиженный углеводородный газ?

Сжиженный углеводородный газ, который также называют СУГ или СУ газ, представляет собой горючее вещество, которое используется в качестве топлива для вашего гриля. При нормальной температуре и давлении в свободном состоянии это вещество находится в газообразном состоянии. Но при умеренном давлении внутри контейнера, например газового баллона, оно находится в жидком состоянии. По мере снижения давления в баллоне жидкость испаряется и превращается в газ.

Рекомендации по безопасному хранению газовых баллонов

- Помятый или ржавый газовый баллон может представлять опасность и подлежит проверке вашим поставщиком сжиженного газа. Не используйте баллоны с поврежденными вентилями.
- Даже если газовый баллон кажется пустым, в нем все еще может находиться газ, поэтому такой баллон необходимо перевозить и хранить надлежащим образом.
- Газовый баллон должен устанавливаться, транспортироваться и храниться в вертикальном устойчивом положении. Не допускайте падения баллона или небрежного обращения с газовыми баллонами.
- Не храните и не транспортируйте газовые баллоны в среде, температура которой превышает 50 °C (125 °F) (газовый баллон нагревается так сильно, что его невозможно держать в руках).

Требования к газовым баллонам

- Минимальная вместимость газовых баллонов должна составлять 3 кг, а максимальная — 13 кг.

Что такое регулятор давления?

Ваш газовый гриль оснащен регулятором давления – устройством, предназначенным для контроля и поддержания постоянного давления газа на выходе из газового баллона.

Требования к регулятору давления и шлангам

- В Великобритании гриль должен быть оснащен регулятором давления, соответствующим требованиям стандарта BS 3016 с номинальным выходным давлением 37 мбар.
- Длина шланга не должна превышать 1,5 метра.
- Не допускайте перекручивания шланга.
- Запасные регуляторы давления и шланги в сборе с соединениями должны соответствовать требованиям Weber-Stephen Products LLC.

ВАЖНО! Рекомендуется заменять газовый шланг на вашем газовом гриле каждые пять лет. В некоторых странах могут существовать требования по замене газового шланга через более короткий промежуток времени, нежели пять лет. В этом случае местное требование становится необходимым к исполнению.

По вопросам замены шланга, монтажа регулятора и клапанов/кранов необходимо обратиться к представителю отдела работы с клиентами в вашем регионе. Контактная информация размещена на нашем веб-сайте. Войдите в свою учетную запись на weber.com.

Данные о проходном сечении клапана горелки и расходе GENESIS

ПРОХОДНОЕ СЕЧЕНИЕ КЛАПАНА ГОРЕЛКИ						
Страна	Категория газа	Модели с 3 горелками	Модели с 4 горелками			
Китай, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Гонконг, Венгрия, Исландия, Индия, Израиль, Япония, Корея, Латвия, Литва, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Румыния, Россия, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Швеция, Турция	I_{3B/P} (30 мбар или 2,8 кПа)	Основные горелки 1,02 мм	Основные горелки 0,98 мм			
		Горелка Sear Zone 1,02 мм	Горелка Sear Zone 0,98 мм			
		Боковая конфорка 1,02 мм	Боковая конфорка 1,02 мм			
Бельгия, Франция, Великобритания, Греция, Ирландия, Италия, Люксембург, Португалия, Испания, Швейцария	I_{3s} (28-30/37 мбар)	Основные горелки 0,94 мм	Основные горелки 0,92 мм			
		Горелка Sear Zone 0,94 мм	Горелка Sear Zone 0,92 мм			
		Боковая конфорка 0,96 мм	Боковая конфорка 0,96 мм			
Польша	I_{3B/P} (37 мбар)	Основные горелки 0,94 мм	Основные горелки 0,92 мм			
		Горелка Sear Zone 0,94 мм	Горелка Sear Zone 0,92 мм			
		Боковая конфорка 0,96 мм	Боковая конфорка 0,96 мм			
Австрия, Германия	I_{3B/P} (50 мбар)	Основные горелки 0,86 мм	Основные горелки 0,84 мм			
		Горелка Sear Zone 0,86 мм	Горелка Sear Zone 0,84 мм			
		Боковая конфорка 0,85 мм	Боковая конфорка 0,85 мм			
ДАННЫЕ О РАСХОДЕ						
Категория газа	Модели 315	Модели 325s	Модели 335	Модели 415	Модели 425s	Модели 435
I_{3B/P} (30 мбар или 2,8 кПа)	11,4 кВт пропан 13,2 кВт бутан	15,2 кВт пропан 17,6 кВт бутан	18,7 кВт пропан 21,6 кВт бутан	14,1 кВт пропан 16,7 кВт бутан	17,6 кВт пропан 20,5 кВт бутан	21,1 кВт пропан 24,5 кВт бутан
	801 г/ч пропан 944 г/ч бутан	1086 г/ч пропан 1281 г/ч бутан	1336 г/ч пропан 1572 г/ч бутан	991 г/ч пропан 1195 г/ч бутан	1255 г/ч пропан 1493 г/ч бутан	1505 г/ч пропан 1784 г/ч бутан
	I_{3s} (28-30/37 мбар)	11,4 кВт пропан 13,2 кВт бутан	15,2 кВт пропан 15,2 кВт бутан	18,7 кВт пропан 18,7 кВт бутан	14,1 кВт пропан 16,7 кВт бутан	17,6 кВт пропан 17,6 кВт бутан
801 г/ч пропан 944 г/ч бутан		1086 г/ч пропан 1106 г/ч бутан	1336 г/ч пропан 1361 г/ч бутан	991 г/ч пропан 1195 г/ч бутан	1255 г/ч пропан 1278 г/ч бутан	1505 г/ч пропан 1533 г/ч бутан
I_{3B/P} (37 мбар)		11,4 кВт пропан 13,2 кВт бутан	15,2 кВт пропан 17,6 кВт бутан	18,7 кВт пропан 21,6 кВт бутан	14,1 кВт пропан 16,7 кВт бутан	17,6 кВт пропан 20,5 кВт бутан
	801 г/ч пропан 944 г/ч бутан	1086 г/ч пропан 1281 г/ч бутан	1336 г/ч пропан 1572 г/ч бутан	991 г/ч пропан 1195 г/ч бутан	1255 г/ч пропан 1493 г/ч бутан	1505 г/ч пропан 1784 г/ч бутан
	I_{3B/P} (50 мбар)	11,4 кВт пропан 13,2 кВт бутан	15,2 кВт пропан 17,6 кВт бутан	18,7 кВт пропан 21,6 кВт бутан	14,1 кВт пропан 16,7 кВт бутан	17,6 кВт пропан 20,5 кВт бутан
801 г/ч пропан 944 г/ч бутан		1086 г/ч пропан 1281 г/ч бутан	1336 г/ч пропан 1572 г/ч бутан	991 г/ч пропан 1195 г/ч бутан	1255 г/ч пропан 1493 г/ч бутан	1505 г/ч пропан 1784 г/ч бутан

Установка баллона со сжиженным углеводородным газом

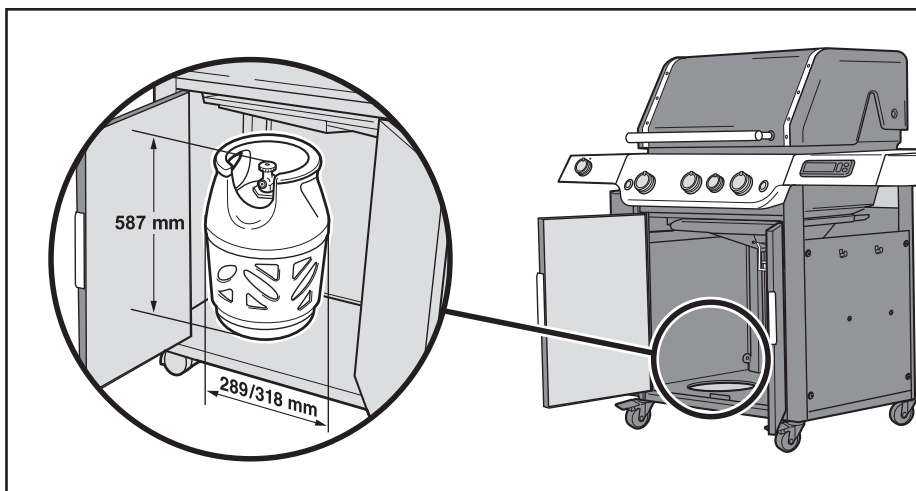
Требования к установке внутри шкафа

Газовый баллон должен помещаться внутри шкафа гриля. Требования к максимальному размеру баллонов, устанавливаемых внутри шкафа

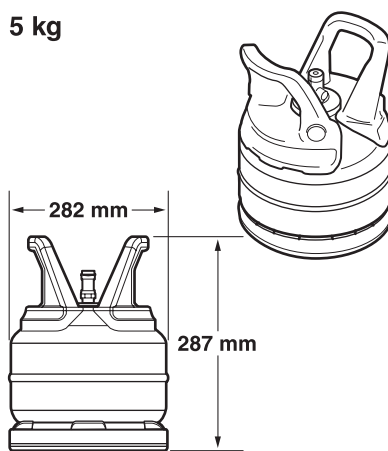
Вместимость баллона:	максимум 13 кг
Высота баллона:	максимум 587 мм
Ширина баллона:	максимум 289 мм (прямоугольное основание) или максимум 318 мм (круглое основание)

Основание баллона должно располагаться в держателе баллона и обеспечивать устойчивое положение на нижней панели.

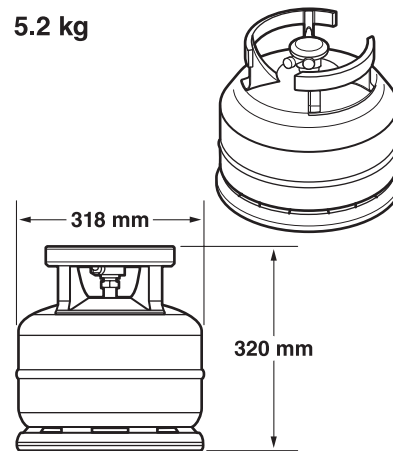
На рисунках далее показаны несколько вариантов моделей баллонов, одобренных для установки внутри шкафа, с указанием размеров.



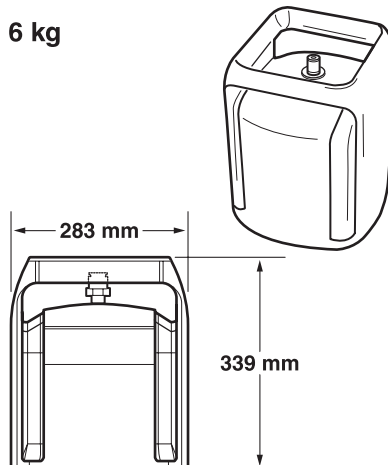
5 kg



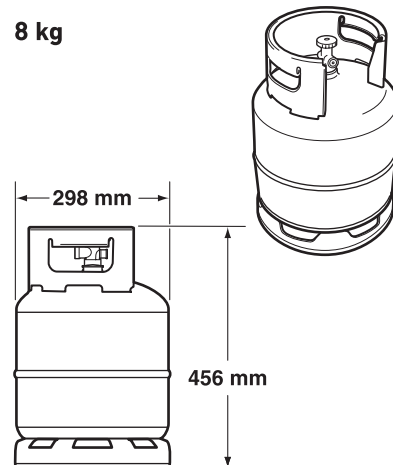
5.2 kg



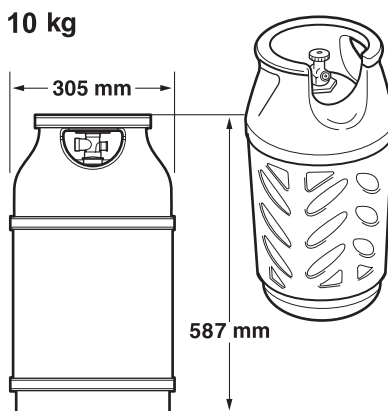
6 kg



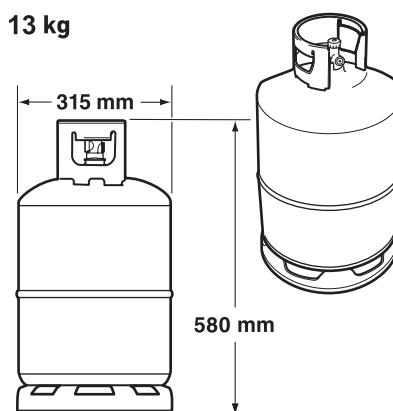
8 kg



10 kg



13 kg



⚠ ВНИМАНИЕ! Не используйте газовый баллон, если он не соответствует требованиям к размеру баллона для размещения внутри шкафа.

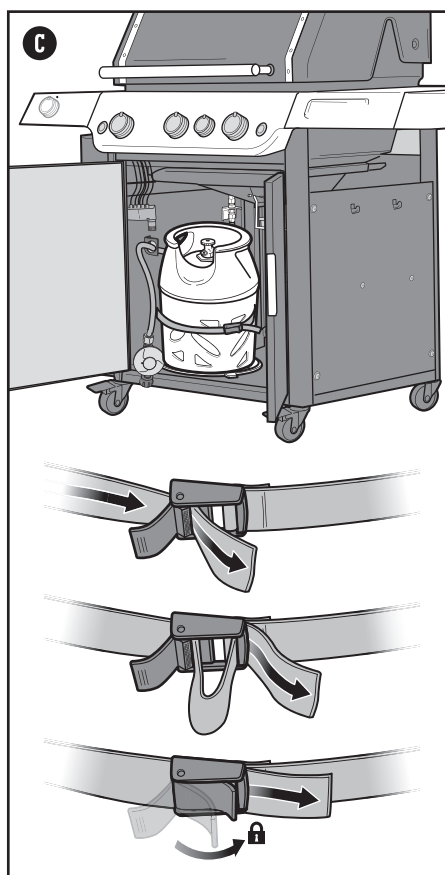
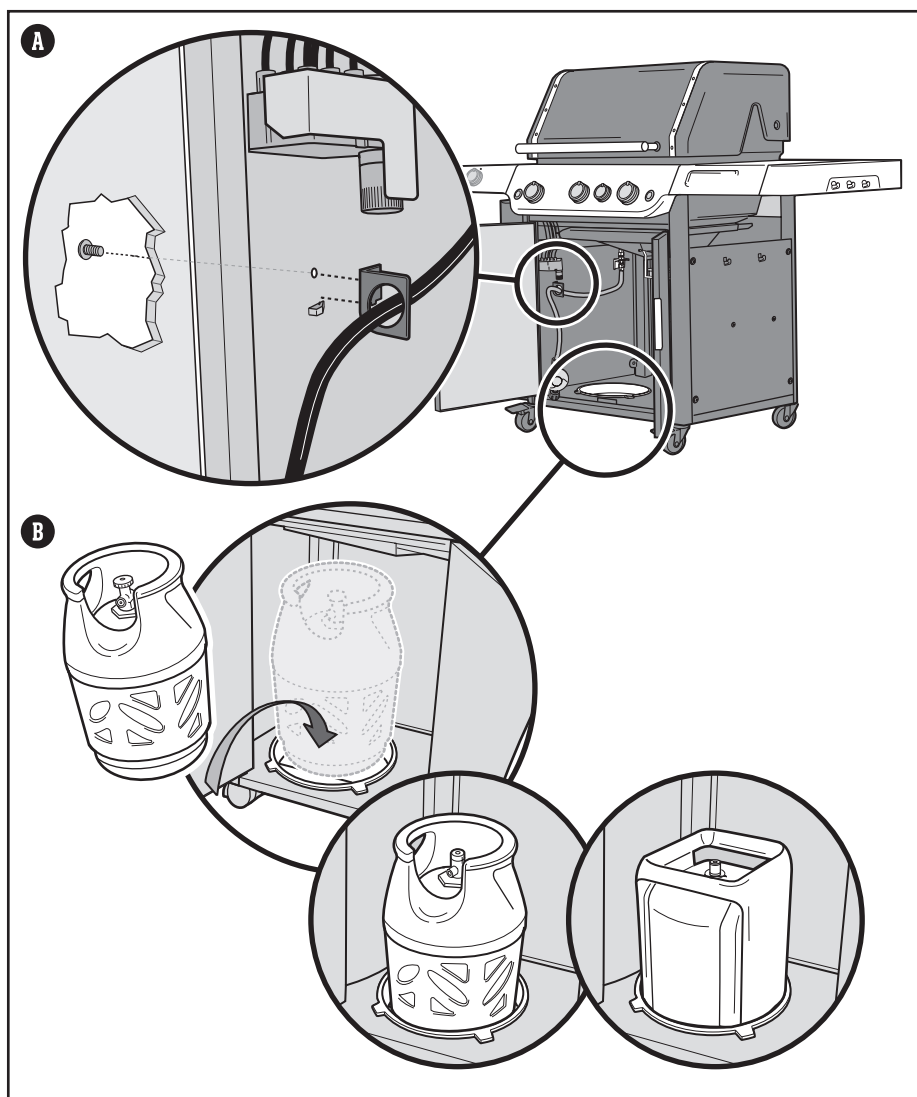
Подготовка к установке баллона со сжиженным углеводородным газом

Газовый шланг должен быть закреплен на боковой панели с помощью кронштейна, входящего в комплект поставки.

- 1) Откройте дверцы шкафа.
- 2) Сдвиньте кронштейн крепления шланга (А) вдоль шланга, чтобы совместить его с крепежным выступом внутри левой панели. Закрепите одним винтом с крестообразным шлицем.

Установка газового баллона

- 1) Поднимите и поместите баллон в держатель (В) на нижней панели. Основание баллона должно находиться в пределах держателя.
- 2) Поверните баллон так, чтобы вентиль был направлен на переднюю часть гриля.
- 3) Закрепите баллон ремнем (С).
- 4) Подсоедините регулятор давления к газовому баллону. Смотрите раздел «ПОДСОЕДИНЕНИЕ РЕГУЛЯТОРА ДАВЛЕНИЯ К ГАЗОВОМУ БАЛЛОНУ».



⚠ ВНИМАНИЕ! Шланг должен быть закреплен на боковой панели при помощи кронштейна для крепления шланга. Невыполнение этого требования может повлечь за собой повреждение шланга с последующим возгоранием или взрывом, и вследствие этого — тяжелые травмы или смертельный исход, а также материальный ущерб.

Максимальная вместимость баллона со сжиженным углеводородным газом ВНУТРИ шкафа: 13 кг.

Длина шланга не должна превышать 1,5 метра.

Подключение газового баллона с СУГ и проверка на отсутствие утечек

Подсоединение регулятора давления к газовому баллону

- 1) Убедитесь в том, что ручки управления горелками установлены в положение «выкл» **(O)**. Проверьте это, нажав на ручку и повернув ее по часовой стрелке.
- 2) Определите тип регулятора давления и подсоедините регулятор к газовому баллону, следуя инструкциям по установке.

Примечание. Перед подсоединением баллона убедитесь в том, что вентиляционное отверстие (b) было направлено вниз.

Подсоедините, закрутив по часовой стрелке (A)

Подсоедините регулятор к газовому баллону, завинтив фитинг по часовой стрелке **(a)**. Расположите регулятор таким образом, чтобы вентиляционное отверстие **(b)** было направлено вниз.

Подсоедините, закрутив против часовой стрелки (B)

Подсоедините регулятор к газовому баллону, завинтив фитинг против часовой стрелки.

Подсоедините, повернув рычаг и установив его в нужное положение (C)

Поверните рычаг регулятора **(a)** по часовой стрелке в положение «выкл». Нажимайте на регулятор, установленный на кране баллона, пока он не встанет на место со щелчком **(b)**.

Подсоедините при помощи скользящего хомута (D)

Убедитесь в том, что рычаг регулятора находится в положении «выкл» **(a)**. Подтяните хомут регулятора **(b)** вверх. Прижмите регулятор к крану баллона и удерживайте его в таком положении. Отпустите хомут регулятора **(c)**. Если регулятор не закрепляется, повторите процесс.

Примечание. Вид регулятора на иллюстрациях в данном руководстве может отличаться от вида регулятора, используемого в составе вашего гриля, из-за различий региональных или государственных норм.

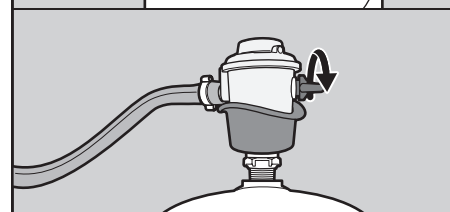
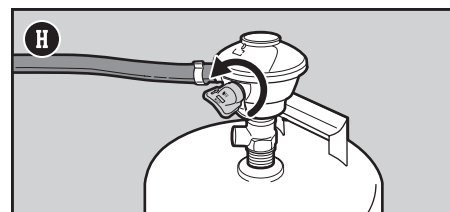
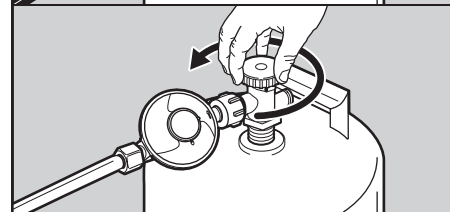
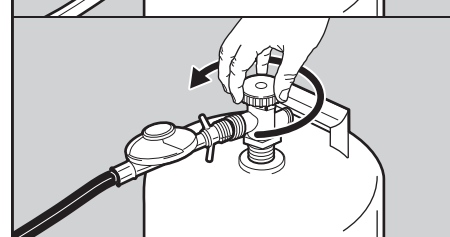
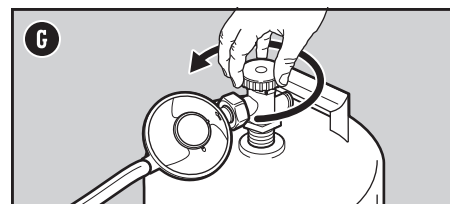
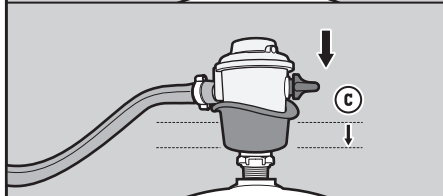
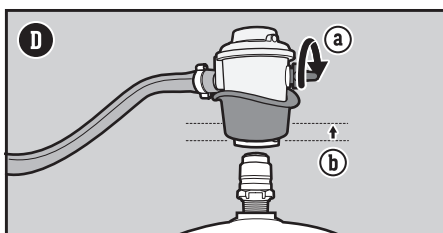
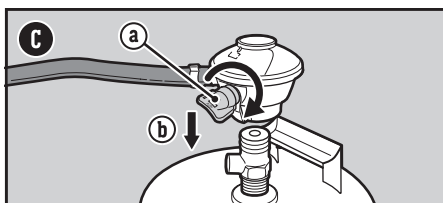
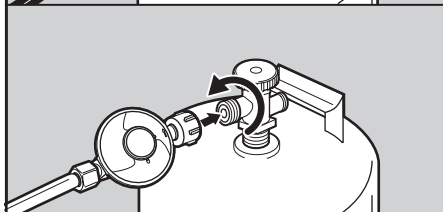
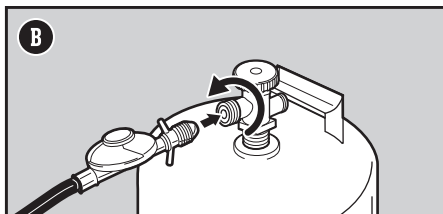
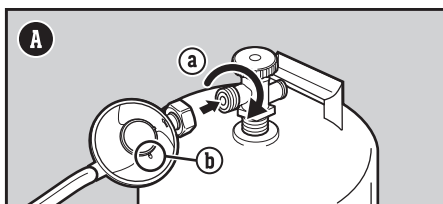
Что такое проверка на отсутствие утечки?

После соответствующей установки газового баллона необходимо выполнить проверку на отсутствие утечки газа. Проверка на отсутствие утечки газа является надежным способом удостовериться, что после подключения баллона из него не выходит газ. После каждой заправки и переустановки баллона необходимо проверять следующие фитинги:

- в точке присоединения регулятора к баллону;
- в месте подключения газового шланга к перемычке;
- в месте соединения перемычки с гофрированной газовой линией.

Проверка на отсутствие утечки газа

- 1) Смочите соединения мыльным раствором, используя распылитель, щетку или ветошь. Вы можете сделать мыльный раствор самостоятельно. Для этого смешайте 20 % жидкого мыла с 80 % воды. Также можно купить готовый раствор для проверки герметичности в хозяйственном магазине.
- 2) Определите тип регулятора. Включите подачу газа, повернув вентиль на газовом баллоне против часовой стрелки **(G)** или повернув рычаг регулятора в положение «выкл» **(H)**.



⚠ **ОПАСНО!** Не используйте огонь, чтобы проверить наличие утечки газа. Проследите, чтобы в месте, где вы выполняете проверку на герметичность, не было искр или открытого пламени.

⚠ **ОПАСНО!** Утечка газа может стать причиной возгорания или взрыва.

⚠ **ОПАСНО!** Запрещается использовать гриль при наличии утечки газа.

⚠ **ОПАСНО!** При наличии видимых признаков, запаха или шипящего звука утечки из газового баллона необходимо выполнить следующее:

1. Отойдите от газового баллона.
2. Не пытайтесь устранить проблему самостоятельно.
3. Вызовите аварийную газовую или пожарную службу.

⚠ **ОПАСНО!** Всегда закрывайте кран баллона перед тем, как отсоединить регулятор. Запрещается отсоединять газовый регулятор и шланг или любое газовое соединение во время пользования грилем.

⚠ **ОПАСНО!** Не храните запасной газовый баллон под или рядом с грилем. Не заполняйте баллон газом более чем на 80%. Несоблюдение этих указаний может привести к пожару, смертельному исходу или тяжелым травмам.

3) Наличие пузырьков говорит об утечке:

- если утечка происходит из точки соединения регулятора и баллона или шланга и регулятора (**И**), то необходимо отключить подачу газа. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ГРИЛЬ!**
- если утечка происходит в любом из соединений, представленных на рисунке (**И**), повторно затяните фитинги гаечным ключом и снова проверьте герметичность соединений с помощью мыльного раствора. Если утечка не устранена, отключите газ. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ГРИЛЬ!**
- если утечка происходит в любом из соединений, показанных на рисунке (**К**), перекройте подачу газа. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ГРИЛЬ!**

При наличии утечки следует обратиться к представителю отдела работы с клиентами в вашем регионе. Контактная информация размещена на нашем веб-сайте.

4) Если пузырьки не появляются, утечки газа отсутствуют:

- отключите подачу газа и промойте соединения водой.

ПРИМЕЧАНИЕ. Поскольку некоторые растворы для проверки на герметичность, включая мыльный раствор, обладают коррозионными свойствами, все соединения после проверки следует промыть водой.

Дополнительные меры предосторожности при проведении проверки на герметичность

После каждой заправки и переустановки баллона необходимо проверять следующие фитинги:

- рядом с регулятором и в точке присоединения регулятора к баллону (**И**).

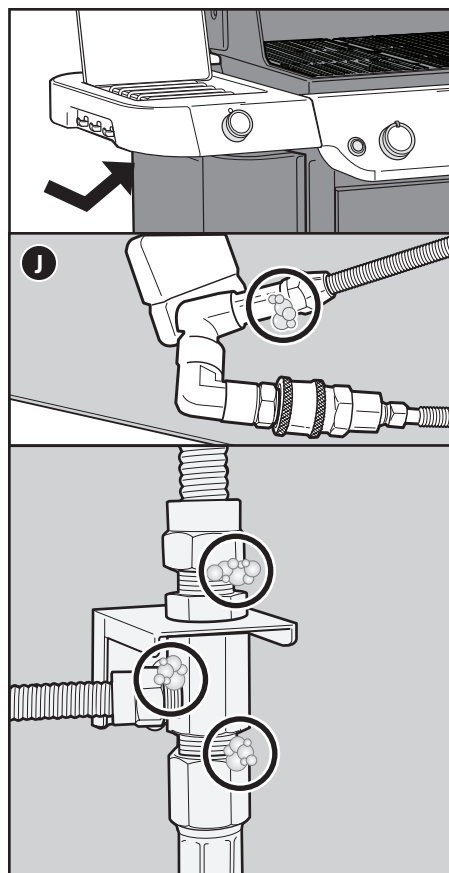
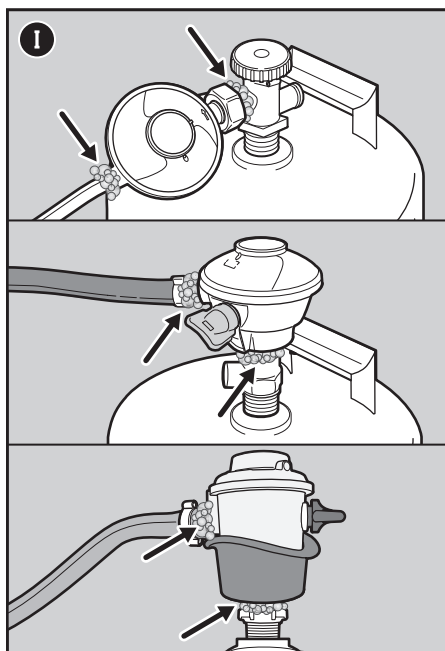
Необходимо следовать указаниям в разделе «Проверка на отсутствие утечек газа».

Отсоедините регулятор давления от газового баллона

Чтобы снять баллон:

- Убедитесь в том, что кран газового баллона и рычаг регулятора полностью закрыты.
- Отстегните застежку на удерживающем ремне баллона внутри шкафа.
- Отсоедините регулятор.
- Извлеките баллон.

Соблюдайте осторожность при замене баллона со сжиженным газом во время приготовления. Во время работы нагреваются весь котел гриля и система удаления жира. При работе с баллоном со сжиженным газом всегда надевайте жаропрочные перчатки или рукавицы. После подсоединения нового баллона застегните ремень баллона.



⚠ ОПАСНО! Запрещается выстилать выдвижной лоток для жира алюминиевой фольгой.

⚠ ОПАСНО! Перед каждым использованием проверяйте выдвижной лоток для жира и поддон-ловушку на отсутствие накопившегося жира. Следует удалять излишки жира, чтобы исключить возможность его возгорания.

⚠ ВНИМАНИЕ! Необходимо соблюдать осторожность при извлечении поддона и утилизации горячего жира.

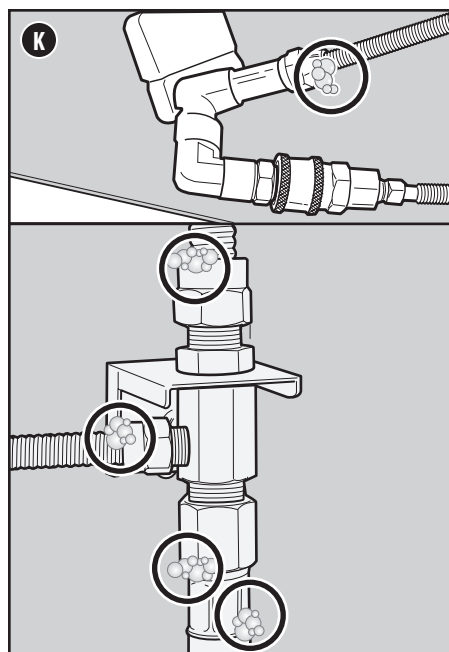
⚠ ВНИМАНИЕ! При работе с грилем необходимо всегда надевать рукавицы или перчатки для гриля, соответствующие стандарту EN 407 (защита от контакта с нагретыми поверхностями, уровень 2 или выше).

⚠ ВНИМАНИЕ! Необходимо регулярно проверять щетки для гриля на предмет выпадения щетинок и чрезмерного износа. Заменяйте щетку, если на решетке для приготовления или щетке обнаружатся выпавшие щетинки. Компания WEBER рекомендует приобретать новую щетку для гриля со щетиной из нержавеющей стали в начале каждой весны.

⚠ ВНИМАНИЕ! При обнаружении повреждений шланга запрещается использовать гриль. Шланг должен быть заменен только на аналогичный, соответствующий требованиям компании WEBER.

⚠ ВНИМАНИЕ! Необходимо следить за чистотой вентиляционных отверстий вокруг баллона.

⚠ ВНИМАНИЕ! Следите, чтобы шнур электропитания и шланг подачи топлива находились на безопасном расстоянии от нагреваемых поверхностей.

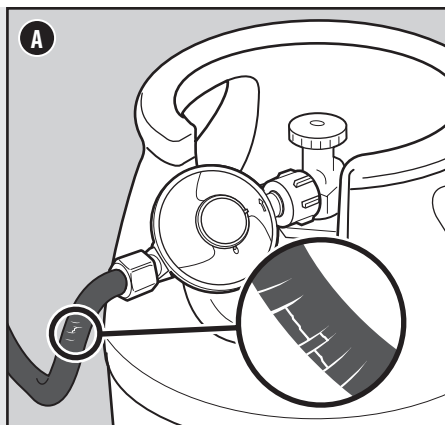


Проверка шланга

Необходимо регулярно проводить проверку шланга.

- Убедитесь в том, что гриль отключен и успел остыть.
- Проверьте шланг на предмет трещин, износа или порезов (**А**). При обнаружении повреждений шланга запрещается использовать гриль.

⚠ ВНИМАНИЕ! При обнаружении повреждений шланга запрещается использовать гриль. Шланг должен быть заменен только на аналогичный, соответствующий требованиям компании WEBER.



Розжиг гриля

Использование электронной системы поджига для зажигания гриля

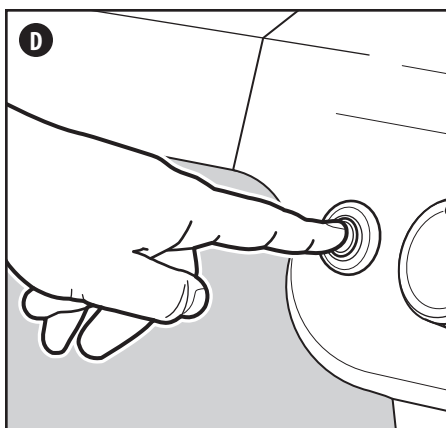
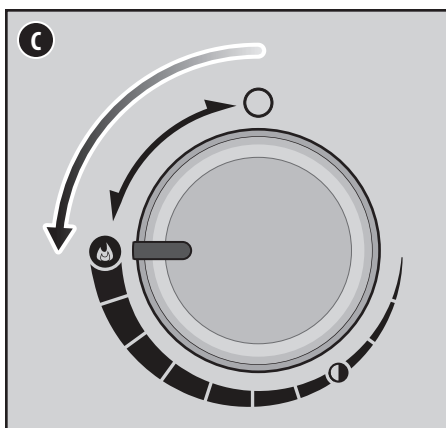
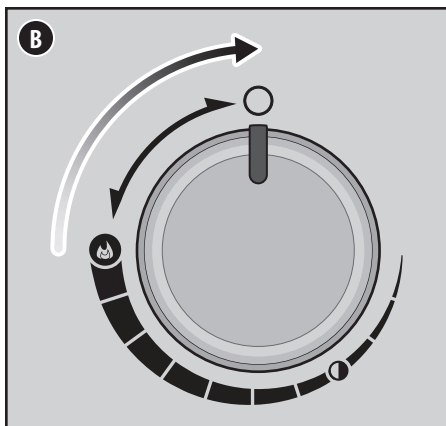
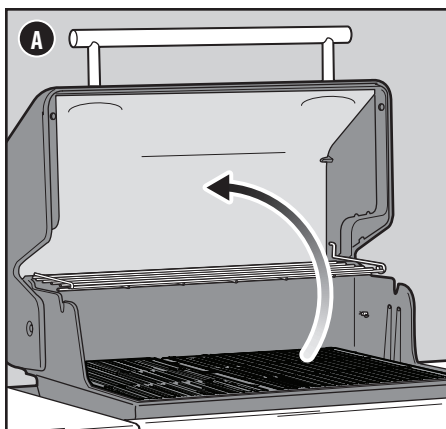
Каждая ручка управления отвечает за одну горелку, и каждая горелка зажигается отдельно. Зажигайте горелки одну за другой слева направо. Для предварительного нагрева необходимо зажечь все горелки, однако при приготовлении блюд не обязательно использовать их все.

- 1) Откройте крышку гриля (A).
- 2) Убедитесь в том, что ручки управления горелками установлены в положение «выкл» O. Проверьте это, нажав на ручку и повернув ее по часовой стрелке (B).
Примечание. Важно, чтобы перед включением газового баллона ручки управления всех горелок находились в положении «выкл» O.
- 3) Включите подачу газа, повернув кран на газовом баллоне против часовой стрелки или повернув рычаг регулятора в положение «вкл», в зависимости от подключения регулятора/газового баллона на вашем гриле.
- 4) Начните с крайней левой горелки. Нажмите на ручку управления горелкой и поверните ее против часовой стрелки в положение «старт/сильный жар» (C).
- 5) Нажмите и удерживайте кнопку электронного поджига (D). Вы услышите щелчки.
- 6) Проверьте, загорелась ли горелка, посмотрев через решетку для готовки и полукруглое отверстие в пластинах FLAVORIZER BARS.
- 7) Если горелка не зажигается, переведите ручку управления горелкой в положение «выкл» O и подождите пять минут, дав газу выветриться перед новой попыткой.
- 8) Если горелка зажигается, повторите шаги с 4 по 6 для зажигания остальных горелок.

Если горелки не зажигаются при помощи системы электронного зажигания, см. раздел ДИАГНОСТИКА И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ. В данном разделе будут приведены инструкции по розжигу гриля при помощи спичек с целью определения источника проблемы.

Гашение горелок

- 1) Нажмите на ручку управления каждой горелки и поверните все по часовой стрелке до положения «выкл» O.
- 2) Отключите подачу газа на газовом баллоне.



Использование Sear Zone

Обжаривание — это метод приготовления на прямом жаре, используемый для таких видов продуктов, как стейк, порционные куски птицы, рыба и отбивные. При обжаривании поверхность продуктов под воздействием высокой температуры изменяет свой цвет на коричневый. Обжаривая мясо с обеих сторон, вы карамелизуете поверхность продукта, создавая привлекательный вкус и аромат.

Поджиг горелки Sear Zone выполняется аналогично поджигу основной горелки, каждая горелка поджигается отдельно.

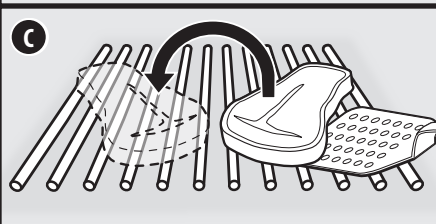
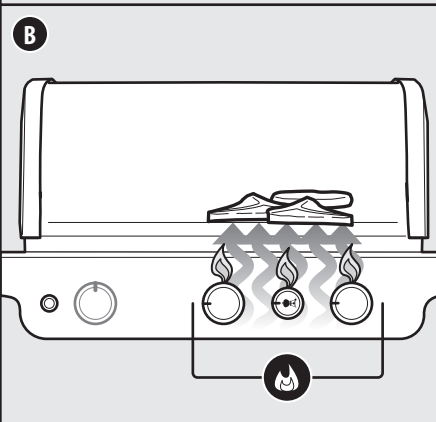
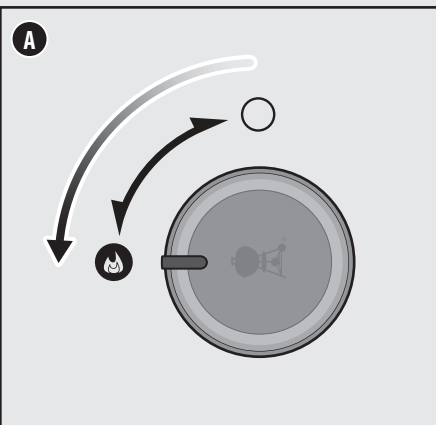
- 1) Откройте крышку и зажгите все горелки, включая горелку для обжаривания. Смотрите раздел «ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОННОЙ СИСТЕМЫ ПОДЖИГА ДЛЯ ЗАЖИГАНИЯ ГРИЛЯ».
- 2) Предварительно прогрейте гриль с закрытой крышкой, используя все горелки, установленные в положение «старт/сильный жар» (A), в течение 15 минут.
- 3) После предварительного нагрева оставьте ручку управления горелкой Sear Zone и соседние ручки управления в положении «старт/сильный жар» (A). Горелка Sear Zone работает совместно с соседними с ней горелками (B). Остальные горелки можно выключить или переключить на слабый жар.
- 4) Поместите мясо прямо в зону Sear Zone и закройте крышку. Обжарьте продукты в течение одной — четырех минут с каждой стороны (C) в зависимости от вида и толщины мяса. После обжаривания мясо можно переместить в область среднего жара и довести до желаемой степени готовности (прожарки).

Примечание. Всегда готовьте с закрытой крышкой, чтобы обеспечить максимальный жар и исключить вспышки пламени.

Когда вы получите опыт использования зоны Sear Zone, попробуйте поэкспериментировать с различным временем обжарки, чтобы адаптировать результаты под ваш вкус.

Гашение горелок

- 1) Нажмите на ручку управления каждой горелки и поверните все по часовой стрелке до положения «выкл» O.
- 2) Отключите подачу газа.



- ⚠ ВНИМАНИЕ! Открывайте крышку гриля во время розжига.
- ⚠ ВНИМАНИЕ! Не наклоняйте гриль во время розжига или приготовления.
- ⚠ ВНИМАНИЕ! Каждая горелка должна зажигаться по отдельности с помощью кнопки электронного поджига.
- ⚠ ВНИМАНИЕ! Если первая горелка не зажигается в течение четырех секунд, переведите ручку управления горелкой в положение «выкл». Подождите пять минут, чтобы выветрился накопившийся газ, затем повторите процедуру розжига.

Зажигание боковой конфорки

Использование электронной системы поджига для зажигания боковой конфорки

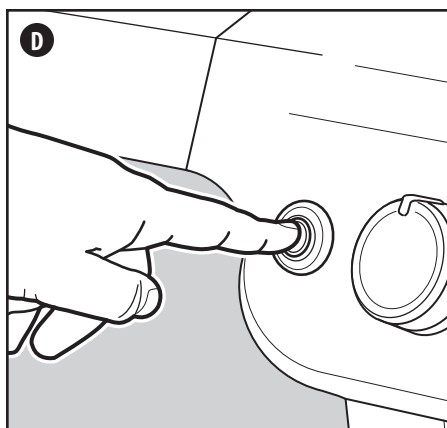
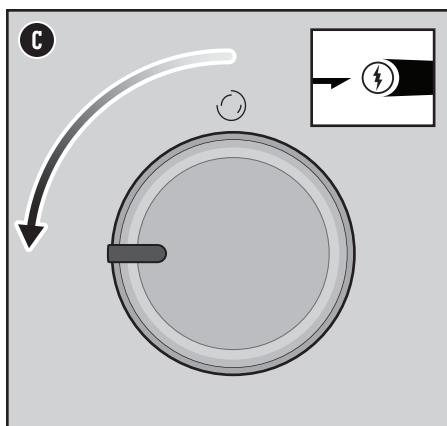
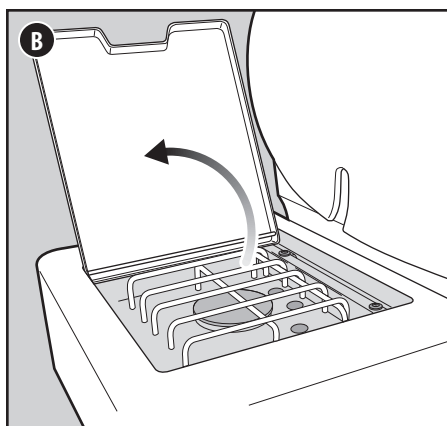
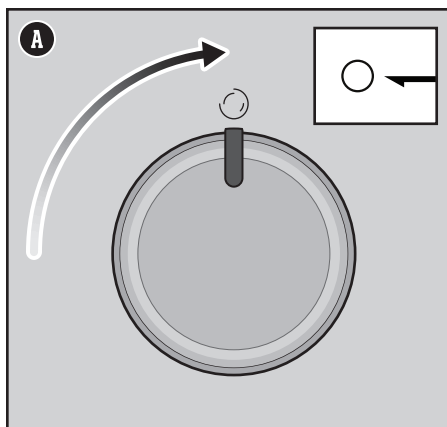
Если одна или больше основных горелок гриля уже горят, и вы хотите зажечь боковую конфорку, перейдите к шагу 3. Если ни одна из основных горелок не горит, и вы хотите использовать только боковую конфорку, начните с шага 1.

- 1) Убедитесь, что ручка управления боковой конфоркой установлена в положение «выкл» . Проверьте это, нажав на ручку и повернув ее по часовой стрелке (A). Также убедитесь, что все ручки управления основными горелками установлены в положение «выкл» .
- Примечание. Важно, чтобы перед включением газового баллона ручки управления всех горелок находились в положении «выкл» .
- 2) Включите подачу газа, повернув вентиль на газовом баллоне против часовой стрелки или повернув рычаг регулятора в положение «вкл», в зависимости от подключения регулятора/газового баллона к вашему грилю.
- 3) Откройте крышку боковой горелки (B).
- 4) Нажмите на ручку управления боковой конфоркой и поверните ее против часовой стрелки в положение «старт/сильный жар»  (C).
- 5) Нажмите и удерживайте кнопку электронного поджига (D). Будут слышны щелчки зажигания. Убедитесь, что боковая конфорка зажжена. В солнечный день пламя боковой конфорки может быть незаметно.
- 6) Когда боковая конфорка будет зажжена, поверните ручку управления против часовой стрелки до необходимого положения.
- 7) Если боковая конфорка не зажигается в течение 4 секунд, переведите ручку управления боковой конфоркой в положение «выкл»  и подождите пять минут, чтобы газ выветрился перед новой попыткой поджига.

Если боковая конфорка не зажигается при помощи системы электронного поджига, см. раздел ДИАГНОСТИКА И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ. В данном разделе будут приведены инструкции по зажиганию боковой конфорки при помощи спичек с целью определения источника проблемы.

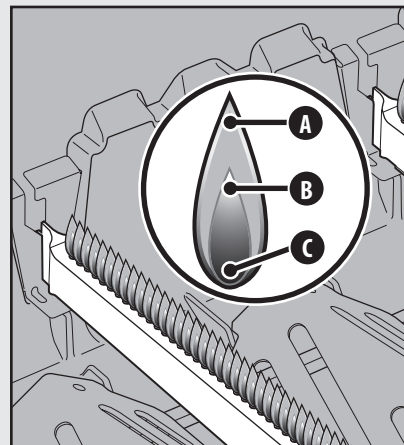
Выключение боковой конфорки

- 1) Нажмите на ручку управления боковой конфоркой и поверните ее по часовой стрелке до положения «выкл» .
- 2) Отключите подачу газа на газовом баллоне.



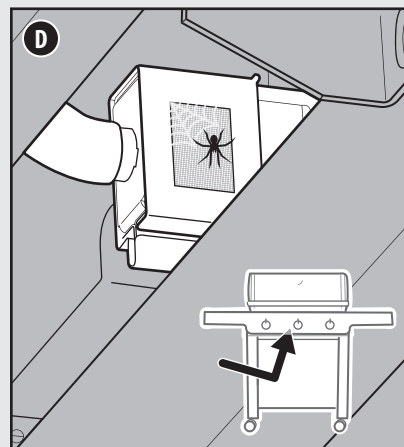
Правильная форма пламени горелки

Горелки вашего гриля настроены на заводе на определенный состав газозооной смеси. Когда горелки работают правильно, это можно определить по внешнему виду пламени. Язычки пламени могут проблескивать желтым цветом по краям (A), а цвет самого пламени изменяется от голубого вверху (B) до темно-синего внизу (C).



Сетки защиты от пауков/насекомых

Отверстия для воздуха, необходимого для горения, в трубках горелок (D) снабжены сетками из нержавеющей стали, не дающими паукам и насекомым проникать внутрь секции Вентури трубок горелок. Пауки, насекомые, паутина и т.п. могут препятствовать нормальному потоку газа, в результате чего газ начнет поступать через отверстия для воздуха. Признаками возникновения такой ситуации являются запах газа в сочетании с желтым цветом слабого пламени горелок. Блокировка трубки может вызвать пожар в газовых кранах и около них, что приведет к серьезному повреждению гриля.



⚠ **ВНИМАНИЕ!** Открывайте крышку боковой конфорки при зажигании.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Не наклоняйтесь над боковой конфоркой во время розжига или приготовления еды.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Если боковая конфорка не зажигается в течение четырех секунд, переведите ручку управления в положение «выкл». Подождите пять минут, чтобы выветрился накопившийся газ, затем повторите процедуру розжига.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Не пытайтесь ремонтировать передающие, сжигающие и поджигающие газ компоненты или элементы конструкции, не обратившись предварительно в службу поддержки клиентов Weber-Stephen Products LLC.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Неиспользование оригинальных частей Weber-Stephen для ремонта или замены аннулирует действие гарантии.

⚠ **ОСТОРОЖНО!** Отверстие трубки горелки должно быть правильно расположено над отверстием клапана.

Очистка и обслуживание

Очистка внутренних поверхностей гриля

Если за грилем не ухаживать как следует, то со временем его эффективность может снизиться. Низкая температура, неравномерное нагревание, прилипание пищи к решеткам являются признаками несвоевременной очистки и обслуживания гриля. После отключения и остывания гриля приступите к очистке его внутренних поверхностей, продвигаясь сверху вниз. Как минимум дважды в год следует проводить тщательную очистку. При частом использовании может потребоваться ежеквартальная очистка.

Очистка крышки

Время от времени на внутренней стороне крышки могут появляться хлопья, по виду напоминающие отслаивающуюся краску.

При эксплуатации гриля испаряющийся жир и дым медленно превращаются в уголь, и оседают на внутренней стороне крышки. Эти отложения затем отшелушиваются и становятся похожими на краску. Они не являются токсичными, но хлопья могут попадать на продукты, если не чистить крышку регулярно.

- 1) Счистите застывший жир с внутренней стороны крышки щеткой со щетинками из нержавеющей стали (A). Для того, чтобы снизить дальнейшее накопление жира, внутреннюю часть крышки можно протереть бумажной салфеткой после работы с грилем, когда гриль все еще теплый (но не горячий).

Очистка решеток для приготовления пищи

Если вы следуете нашим рекомендациям и регулярно чистите решетки, количество грязи на них будет минимальным.

- 1) Пройдитесь щеткой для гриля со щетиной из нержавеющей стали по решеткам, находящимся в установленном положении (B).
- 2) Извлеките решетки и оставьте их в сторону.

Очистка пластин FLAVORIZER

Пластины FLAVORIZER испаряют стекающие жир и соки, придавая особенный аромат вашим блюдам. Весь стекающий жир, который не испаряется пластинами FLAVORIZER, отводится от горелок. Это помогает предотвратить вспышки пламени внутри гриля и защищает горелки от засорения.

- 1) Обработайте пластины FLAVORIZER пластиковым скребком (C).
- 2) При необходимости очистите пластины FLAVORIZER щеткой со щетинками из нержавеющей стали.
- 3) Снимите пластины FLAVORIZER и оставьте их в сторону.

Очистка горелок

Для оптимальной работы горелок важное значение имеют отверстия на горелках (представляют собой небольшие выступающие отверстия по всей длине горелок) и расположенные на концах горелок защитные сетки от пауков и прочих насекомых. Для безопасной эксплуатации устройства очень важно поддерживать чистоту данных компонентов.

Очистка выходных отверстий горелок

- 1) Очистите наружную часть горелок по верху портов при помощи щетки со щетинками из нержавеющей стали (D).
- 2) Чтобы при очистке горелок не повредить электроды зажигания, аккуратно обойдите их щеткой.

Очистка сеток защиты от пауков/насекомых

- 1) Найдите концы горелок снизу панели управления, где они соприкасаются с краями.
- 2) Очистите сетки защиты от пауков/насекомых на каждой горелке щеткой с мягкой щетиной (E).

- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Перед тщательной очисткой отключите гриль и дайте ему остыть.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Со временем на пластинах FLAVORIZER могут появиться шероховатости. При работе рекомендуется надевать перчатки. Очистка пластин FLAVORIZER или решеток для приготовления в раковине, посудомоечной машине или самоочищающейся печи не допускается.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** При очистке горелок не допускается использование щеток, которые уже использовались для очистки решеток для приготовления. Не вставляйте острые предметы в выходные отверстия горелок.
- ⚠ **ОСТОРОЖНО!** Не кладите элементы гриля на боковые столики: так можно поцарапать краску или поверхности из нержавеющей стали.
- ⚠ **ОСТОРОЖНО!** Запрещается использовать следующие средства для очистки гриля: абразивные полирующие составы или краски для нержавеющей стали; чистящие средства с содержанием кислот, уайт-спирита или скин-ола; чистящие средства для духовых шкафов (кухонные чистящие средства), а также абразивные чистящие салфетки или губки.

Очистка жароотражателей

Расположенные под горелками жароотражатели равномерно распределяют тепло в котле гриля во время приготовления. Поддержание жароотражателей в чистоте способствует улучшению работы вашего гриля.

- 1) Обработайте жароотражатели пластмассовым скребком.
- 2) При необходимости выполните очистку жароотражателей щеткой со щетинками из нержавеющей стали.
- 3) Извлеките жароотражатели и оставьте их в сторону.

Очистка котла гриля

Загляните внутрь котла гриля и проверьте его на предмет скопления жира и остатков пищи. Излишние отложения могут стать причиной возгорания.

- 1) При помощи пластикового скребка соскребите налет с боковой и нижней части гриля в отверстие внизу котла гриля. Через отверстие налет попадет в выдвижной поддон для жира.

Очистка системы удаления жира

Система очистки состоит из расположенного под углом выдвижного лотка и поддона-ловушки. Данные компоненты были спроектированы таким образом, чтобы их можно было с легкостью извлечь, очистить и заменить. Это важные этапы, которые необходимо выполнять каждый раз при подготовке к работе с грилем. Инструкции по проверке системы удаления жира приведены в разделе, посвященном УХОДУ ЗА ГРИЛЕМ МЕЖДУ ПРИГОТОВЛЕНИЯМИ.

Очистка наружной поверхности гриля

Наружная поверхность гриля может включать компоненты из нержавеющей стали, керамического покрытия и пластика. В зависимости от типа поверхности компания WEBER рекомендует применять следующие способы очистки.

Очистка поверхностей из нержавеющей стали

Для очистки поверхностей из нержавеющей стали необходимо использовать нетоксичное неабразивное чистящее средство для нержавеющей стали или полирующий состав, предназначенный для обработки грилей и изделий, которые эксплуатируются вне помещений. При помощи салфетки из микрофибры выполняйте очистку вдоль волокон поверхности из нержавеющей стали. Не используйте бумажные полотенца.

Примечание. Не применяйте абразивную пасту, чтобы исключить риск повреждения поверхности из нержавеющей стали. Пасты не обеспечивают очистку или полировку. Они изменяют цвет металла, снимая верхний слой пленки из оксида хрома.

Очистка окрашенных поверхностей, поверхностей с керамическим покрытием и частей из пластика

Очистите окрашенные, покрытые керамикой и пластиковые части при помощи теплой мыльной воды и бумажных салфеток или ветоши. После протирания поверхностей сполосните и высушите их.

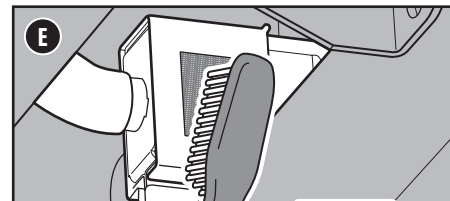
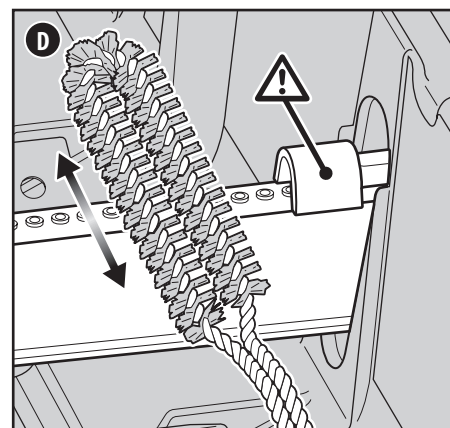
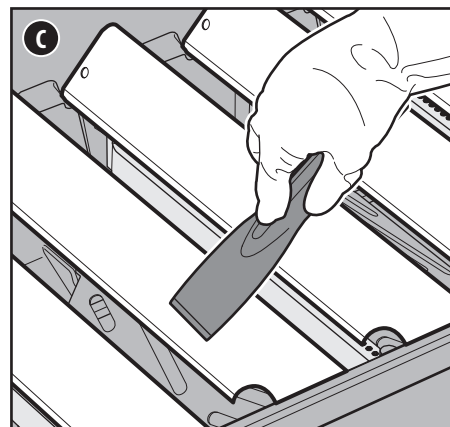
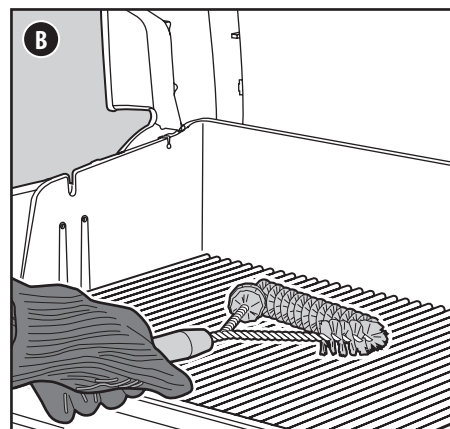
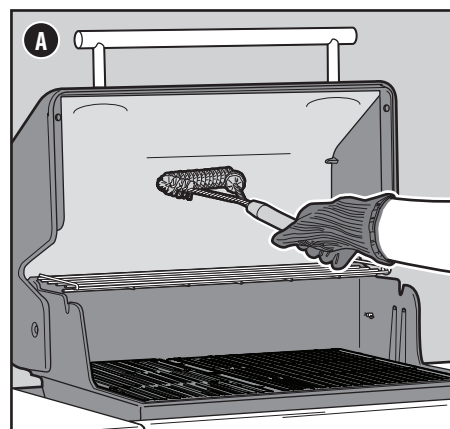
Очистка наружной поверхности грилей, расположенных в нестандартной среде

Если гриль установлен в особо неблагоприятной среде, вам придется чаще очищать его наружную поверхность. Кислотные дожди, химикаты для бассейнов и соленая вода способны вызывать ржавление поверхности. Очищайте наружную поверхность гриля теплой мыльной водой. Затем следует смыть моющее средство чистой водой и вытереть насухо. Для предотвращения образования ржавчины на поверхности может потребоваться еженедельное использование чистящего средства для нержавеющей стали.

Очистка областей вокруг электронных компонентов

Протирайте внутреннюю поверхность шкафа и область вокруг боковых столиков мягкой влажной тканью. При очистке электронных компонентов будьте аккуратны, не тяните за проводные соединения.

ОСТОРОЖНО! НЕ ОЧИЩАЙТЕ ГРИЛЬ НАПРАВЛЕННОЙ СТРУЕЙ ВОДЫ, НАПРИМЕР ИЗ САДОВОГО ШЛАНГА ИЛИ МОЙКИ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ. ВОЗМОЖНО ПОВРЕЖДЕНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ КОМПОНЕНТОВ.



ОСНОВНЫЕ ГОРЕЛКИ или БОКОВАЯ КОНФОРКА НЕ ЗАЖИГАЮТСЯ

ПРИЗНАК

- При выполнении указаний, приведенных в разделе «Эксплуатация» данного Руководства пользователя, основная горелка (основные горелки) или боковая конфорка не зажигаются.

ПРИЧИНА

Проблема с потоком газа.

РЕШЕНИЕ

Если любая из горелок не зажигается, в первую очередь необходимо определить, поступает ли к горелкам газ. Для этого необходимо следовать инструкциям, приведенным в разделе «Розжиг гриля при помощи длинной зажигалки» ниже.

Если горелки НЕ УДАЕТСЯ разжечь, следуйте указаниям по диагностике и устранению неисправностей, связанных с потоком газа, на следующей странице.

Имеется проблема с электронной системой поджига.

Если любая из горелок не зажигается, в первую очередь необходимо определить, поступает ли к горелкам газ. Для этого необходимо следовать инструкциям, приведенным в разделе «Розжиг гриля при помощи длинной зажигалки» ниже.

Если горелки УДАЕТСЯ разжечь, следуйте указаниям в разделе «Проверка компонентов электронной системы поджига».

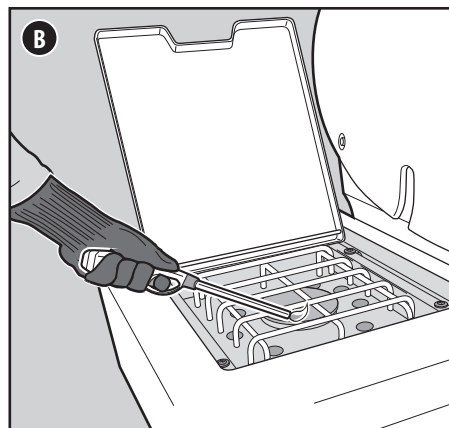
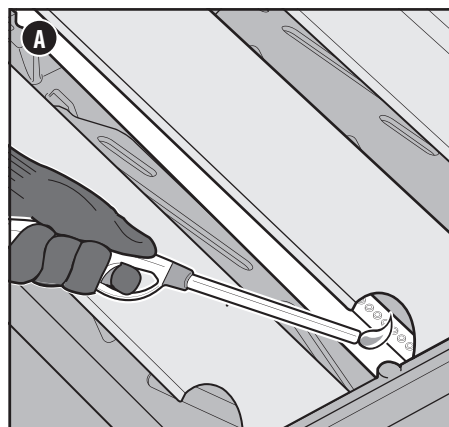
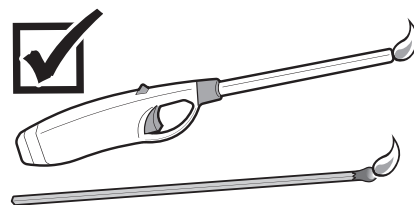
Розжиг гриля при помощи длинной зажигалки

Использование длинной зажигалки или длинной спички для определения наличия потока газа в основных горелках

- 1) Откройте крышку гриля.
- 2) Убедитесь, что все ручки управления горелками (включая боковую конфорку) установлены в положение «выкл» . Проверьте это, нажав на ручку и повернув ее по часовой стрелке. *Примечание. Важно, чтобы перед включением газового баллона ручки управления всех горелок находились в положении «выкл»* .
- 3) Включите подачу газа, повернув кран на газовом баллоне против часовой стрелки или повернув рычаг регулятора в положение «вкл», в зависимости от подключения регулятора/газового баллона на вашем гриле.
- 4) Начните с крайней левой горелки. Просуньте зажженную длинную зажигалку через решетки для приготовления и пластины FLAVORIZER и поднесите ее к горелке (A).
- 5) Нажмите на ручку управления горелкой и медленно поворачивайте ее против часовой стрелки к положению «старт/сильный жар» .
- 6) Проверьте, зажглась ли горелка, посмотрев через решетки для приготовления и вырез в пластине FLAVORIZER.
- 7) Если горелка не зажигается в течение 4 секунд, переведите ручку управления горелкой в положение «выкл»  и подождите пять минут перед новой попыткой, чтобы газ успел выветриться. Если несколько повторных попыток не дают результата, следуйте указаниям по диагностике и устранению неисправностей газового потока на следующей странице.
- 8) Если горелка зажигается, следует искать причину проблемы в системе поджига. Следуйте указаниям по проверке компонентов электронной системы поджига.

Использование длинной зажигалки или длинной спички для определения наличия потока газа в боковой конфорке

- 1) Откройте крышку боковой конфорки.
- 2) Убедитесь, что все ручки управления горелками (включая боковую конфорку) установлены в положение «выкл» . Проверьте это, нажав на ручку и повернув ее по часовой стрелке. *Примечание. Важно, чтобы перед включением газового баллона ручки управления всех горелок находились в положении «выкл»* .
- 3) Включите подачу газа, повернув кран на газовом баллоне против часовой стрелки или повернув рычаг регулятора в положение «вкл», в зависимости от подключения регулятора/газового баллона на вашем гриле.
- 4) Поднесите зажженную длинную зажигалку к боковой конфорке (B).
- 5) Нажмите на ручку управления боковой конфоркой и медленно поворачивайте ее против часовой стрелки к положению «старт/сильный жар» .
- 6) Убедитесь, что боковая конфорка зажжена. В солнечный день пламя боковой конфорки может быть незаметно.
- 7) Если боковая конфорка не зажигается в течение 4 секунд, переведите ручку управления боковой конфоркой в положение «выкл»  и подождите пять минут, чтобы газ выветрился перед новой попыткой розжига. Если несколько повторных попыток не дают результата, следуйте указаниям по диагностике и устранению неисправностей газового потока на следующей странице.
- 8) Если конфорка зажигается, следуйте указаниям в разделе «Проверка компонентов электронной системы зажигания».



ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

Для приобретения запасных частей свяжитесь с местным поставщиком или зарегистрируйтесь на веб-сайте weber.com.



Производитель:

Weber-Stephen Products LLC

1415 S. Roselle Road
Palatine, IL 60067-6266
США

Импортер:

Weber-Stephen Products (EMEA) GmbH

Franklinstraße 28/29
10587 Berlin (Германия)
Тел.: (+49) 307554184-0

ОБРАТИТЕСЬ В ОТДЕЛ РАБОТЫ С КЛИЕНТАМИ

Если у вас остались какие-либо вопросы,
обратитесь к представителю отдела
обслуживания клиентов в вашем
регионе. Контактную информацию вы
найдете на веб-сайте weber.com.

Модель: GEN1

AUSTRIA

Weber-Stephen Österreich GmbH
+43 (0)7 242 89 0135
service-at@weber.com

BELGIUM

Weber-Stephen Products Belgium Sprl
+32 15 28 30 99
service-be@weber.com

CHILE

Weber-Stephen Chile SpA.
+01 56 2-3224-3936

CZECH REPUBLIC

Weber-Stephen CZ & SK spol. s r.o.
+42 267 312 973
info-cz@weberstephen.com

DENMARK

Weber-Stephen Nordic ApS
+45 99 36 30 10
service-dk@weber.com

FRANCE

Weber-Stephen France SAS
+33 0810 19 32 37
service-fr@weber.com

GERMANY

Weber-Stephen Deutschland GmbH
+49 (0) 30 219 0710
service-de@weber.com

ICELAND

Jarn & Gler Wholesale EHF
+354 58 58 900

INDIA

Weber-Stephen Grill Products India Pvt. Ltd.
080 42406666
customercare@weberindia.com

ITALY

Weber-Stephen Products Italia Srl
+39 0444 367 911
service-it@weber.com

NETHERLANDS

Weber-Stephen Holland B.V.
+31 (0) 513 4 333 22
service-nl@weber.com

POLAND

Weber-Stephen Polska Sp. z o.o.
+48 22 392 04 69
info-pl@weberstephen.com

RUSSIA

Weber-Stephen Vostok LLC
+7 495 956 63 21
info.ru@weberstephen.com

SOUTH AFRICA

Weber-Stephen Products (South Africa) Pty Ltd.
+27 11 454 2369
info@weber.co.za

SPAIN

Weber-Stephen Ibérica SRL
+34 935 844 055
service-es@weber.com

SWITZERLAND

Weber-Stephen Schweiz GmbH
+41 52 24402 50
service-ch@weber.com

UNITED ARAB EMIRATES

Weber-Stephen Deutschland GmbH, Dubai Branch
+971 4 454 1626
info@weberstephen.ae

UNITED KINGDOM

Weber-Stephen Products (UK) Ltd.
+44 (0)203 630 1500
service-uk@weber.com

USA

Weber-Stephen Products LLC
847 934 5700
support@weberstephen.com

For Republic of Ireland, please contact:
Weber-Stephen Products (U.K.) Limited.

For other Eastern European countries, such as ROMANIA,
SLOVENIA, CROATIA or GREECE, please contact:
Weber-Stephen Deutschland GmbH.

For Baltic states, please contact:
Weber-Stephen Nordic ApS.

weber.com



Apple и логотип Apple являются товарными знаками компании Apple Inc., которые зарегистрированы в США и других странах. App Store является знаком обслуживания корпорации Apple Inc. Android и Google Play являются товарными знаками корпорации Google Inc.

Словесный знак Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими компании Bluetooth SIG, Inc. Любое использование указанных торговых марок компаниями Weber-Stephen LLC осуществляется по лицензии. Другие торговые марки и торговые названия являются собственностью соответствующих владельцев.

© 2023 Спроектировано и разработано компанией Weber-Stephen Products LLC, 1415 S. Roselle Road, Palatine, Illinois 60067, USA (США).